

## The narrative imaginative between the opinions of the ancients and moderns: A study in the historical frameworks of the concept

Ghanim Abdul Sada Khalif [alshowily@yahoo.com](mailto:alshowily@yahoo.com)  
 Prof. Essam Asal Hassan [Drisamalasal@gmail.com](mailto:Drisamalasal@gmail.com)  
 Al-Mustansiriya University / College of Arts /  
 Department of Arabic Language

DOI: [10.31973/aj.v2i137.1629](https://doi.org/10.31973/aj.v2i137.1629)

### Summary

The narrative visualizer is a mental conception that can be compatible with reality or contradict with it, and writers and critics have realized from ancient times the importance of imagination and imagination in the process of literary creative creation, and when we put our hands on different meanings and definitions of idiomatic significance for some thinkers, rhetoric and critics, we found that they differed in each other in determining What it is and the difference between one's perception of the other from the truth of this concept, each gives his opinion according to his doctrine, his knowledge and his personal ideology, starting from the old philosophical thought and ending with modern philosophical and critical thought, and from here we will try to shed light on the historical frameworks of the narrative concept, following the chronology of the most important critical opinions And the philosophical that dealt with this concept.

**Keywords:** imaginary, narration, mind, imagination.

المتخيل السردى بين آراء القدماء والمحدثين (دراسة في الأطر التاريخية للمفهوم)

الباحث غانم عبد السادة خليف	أ.د. عصام عسل حسن
الجامعة المستنصرية/كلية الآداب/قسم اللغة العربية	الجامعة المستنصرية/كلية الآداب/قسم اللغة العربية
<a href="mailto:alshowily@yahoo.com">alshowily@yahoo.com</a>	<a href="mailto:Drisamalasal@gmail.com">Drisamalasal@gmail.com</a>

(مُلخَّصُ البَحْثِ)

المتخيل السردى تصور ذهني يمكن ان يتوافق مع الواقع أو يتنافى معه، ولقد أدرك الأدباء والنقاد منذُ القدم أهمية الخيال والتمثيل في عملية الخلق الإبداعي الأدبي، وعندما وضعنا أيدينا على معانٍ وتعريفات مختلفة من الدلالة الاصطلاحية لبعض المفكرين والبلاغيين والنقاد وجدنا أنها تفاوتت في ما بينها في تحديد ماهيته واختلاف نظرة الواحد منهم عن الآخر عن حقيقة هذا المفهوم، فكل يعطي رأيه على حسب مذهبه ومعرفته

وأيدلوجيته الشخصية، ابتداءً من الفكر الفلسفي القديم وانتهاءً إلى الفكر الفلسفي والنقدي الحديث، ومن هنا سنحاول تسليط الضوء على الاطر التاريخية لمفهوم المتخيل السردى متبعين التسلسل الزمني لأهم الآراء النقدية والفلسفية التي تناولت هذا المفهوم.

**الكلمات المفتاحية:** المتخيل، السرد، الذهن، الخيال.

### المقدمة

يُعد الخيال والتخيل من المصطلحات الأدبية المهمة، فهو العملية التي تؤدي إلى تشكيل مصورات ليس لها وجود بالفعل أو القدرة الكامنة على تشكيلها أو هوتأليف صورة ذهنية تحاكي ظواهر الطبيعة ، وان لم تعبر عن شيء حقيقي موجود، والمخيلة قوة تتصرف في الصور الذهنية بالتركيب والتحليل والزيادة والنقص، ومن التعريفات التي أعطيت لهذا المصطلح عبر العصور بأنه: "القدرة المسؤولة عن استحضار الصور المرئية مفردة أو مجتمعة في الذهن (مجدي وهبة وكامل المهندس، ١٩٨٤، ص٩١) وهو في المعجم الفلسفي (الشخص والظيف وصورة تمثال الشيء في المرأة وما تشبه لك في اليقظة والمنام من صور، وهو أيضا الظن والتوهم)(جميل صليبييا ١٩٧١، ص٥٤٦) ، والخيال ملكة نفسية وقوة باطنية تعيد إنتاج المعطيات الإدراكية السابقة، وتسهر على تشكيل تمثيلات ذهنية مشابهة لظواهر العالم الموضوعي أو مغاير لها في بنياتها وعلاقاتها وطرق اشتغالها، كما يمثل الخيال متنفساً للذات الإنسانية ووسيلة يشبع بها الكائن البشري -على المستوى النفسي، أحلامه ورغباته ويقاوم من خلالها مشاعر الحرمان والآم والشقاء والانكسار التي يقاسيها على الدوام في حياته، وان البحث في الخيال والانشغال بتحليل ظواهره ومعالجة قضاياها لم يكن وليد العصر الحديث، بل هو سؤال ضارب في عمق الفكر البشري وظل يتردد في مختلف الأزمنة الثقافية، اما المتخيل فمعطى مادي يدل على الخيال ويقوم شاهداً عليه ومن ثم يتقدم بوصفه جسراً للعبور إليه والاقتراب منه، وبعبارة أخرى : انه صورة الخيال وقد تحولت من مستواها الذهني المجرد والباطني فتشكلت في قالب تمثيلي ومظهر إيحائي ملموس (يوسف الادريسي، ٢٠٠٥ ص٧-٨) فالمتخيل يمكن أن ندركه من خلال الصور والرموز والأساطير التي يحسن الكاتب الاشتغال بها فهو يعطي الرواية أحياناً خصوصية تعرف به، ويتعالى عنها أحياناً ليكون وسيلة لإثارة أشياء غير موجودة، أو إثارة نوع من الايهامات أو التمثلات (أمنة بلعلي، ٢٠٠٧ ص١٧)وكتعريف إجرائي لمفهوم المتخيل يمكن القول: "انه ملكة الأديب التي تتأتى من الاكتساب الذاتي لمرجعيات ثقافية مختلفة عبر الزمن، فتتحول صيرورتها من الحال المتحرك إلى الثابت ذهنياً عبر تفاعلات مع الواقع الاجتماعي باختلاف مضامينه ومعطياته، حتى تصبح هذه الملكة قادرة على القيام بعملية التشكل والتأويل سيّما في عملية الخلق الأدبي والابداع المعرفي.

## المتخيل السردي بين آراء القدماء والمحدثين

يُعد المتخيل من أهم الفنون البلاغية، فهو مفهوم دقيق وعميق، وقد لقي اهتماماً من قبل الفلاسفة والنقاد القدامى (يونانيين وعرب)، وإن كان يعبر عنه بمفهوم الخيال والتخييل منذ القدم، حتى أضحى مصطلح المتخيل من المصطلحات الشائعة في العصر الحديث، بيد أن التصورات الفلسفية القديمة للمفهوم (كانت تصوغ في كثير من الأحيان بحكم سيادة النزعات العقلانية وهيمنة الأفكار الوضعية التجريبية) (يوسف الإدريسي، ٢٠٠٥ ص ٩) ومن هنا فقد درجت الفلسفة القديمة المتمثلة بسقراط (٤٧٠-٣٩٩ ق م) وتلميذه أفلاطون (٤٢٧-٣٤٧ ق م) على تهميش مفهوم الخيال ووضعه جنباً إلى جنب مع الحس والظن لتضاده مع الوجود الحقيقي والواقعي، إذ ذهب سقراط معتقداً (أن خيال الشاعر نوع من الجنون العلوي) (احسان عباس، ١٩٨٩، ص ١٢٠). وقد تطور هذا الاعتقاد عند أفلاطون بعد أن التحق ببطانة سقراط، فبدل أن يحتفي بالتخييلات شرع في التحذير منها، إذ كان يرى أن الشعراء ليسوا أحراراً في قول الشعر، وإن الشعر لا يقوم الا بتريده ما يلهمهم به؛ فهو منشد ملهم تبتت الآلهة حديثها على لسانه، وإن جميع شعر المحاكاة فيما يظهر له يفسد عقول الذين يسمعونها، ولهذا يرفض أفلاطون بما يسمى شعر المحاكاة، كون المحاكاة بعيدة عن الحقيقة، ويظهر أنها تتمكن من صنع جميع الأشياء لأنها تلمس جانباً صغيراً منها فقط، وليس هذا الجانب إلا شبيهاً منهاً (افلاطون، ١٩٧٦، ص ٢٢-٢٨)، ومن هنا نجد أن أفلاطون جعل الخيال مصدراً للوهم، لأنه يحاكي الواقع الذي هو أيضاً غير حقيقي، فالمحاكاة في نظر أفلاطون تقدم معارف غير حقيقية ومزيفة لاعتمادها على العالم المحسوس، لذا يتضح ان اعتقاد أفلاطون لم يكن بعيداً عن اعتقاد سقراط في ترجمة مفهومه للخيال، وعلى العكس من ذلك إذ لم ينح أرسطو (٣٨٤-٣٢٢ ق م) المنحى الذي ذهب إليه أفلاطون و اختلفت نظرتيه عن أستاذه، حيث رأى أن الخيال هو حركة موجودة في الذهن وناجئة عن الإدراك الحسي، وعدّ المتخيل حركة متولدة عن الإحساس بالفعل، وإن الأقاويل الشعرية هي الأقاويل المخيلة، وذلك عن طريق محاكاتها وإن الناس بالطبع قد يخيلون ويحاكون بعضهم بعضاً بالألوان والأشكال والأصوات (ارسطو طاليس ١٩٥٣ ص ٢٠١) كما اعترف أرسطو بصاحب الملكة المتخيلة ومجد تلك الملكة التي تستطيع الجمع بين الصور وأثنى القدرة على المجاز، وأعطى مكانة ودرجة عالية للخيال (احسان عباس، ١٩٨٩، ص ١٢٠) كما تابع بعض فلاسفة العرب القدامى مفهوم المتخيل، ولعل أولى الومضات التي يطالعنا بها التراث الفلسفي والنقدي العربي ما ذهب إليه الفارابي (ت ٣٣٩هـ)، من أن التخيل عملية إيجابية يعتمد عليها الشاعر من خلال التصوير الشعري واعتبره وسيلة للمحاكاة لتحقيق غايتها في التأثير في المتلقي، وقد لمسنا ذلك في

قوله: (والأقاويل الشعرية هي التي تركب من الأشياء، شأنها أن تخيل في الأمر الذي فيه المخاطبة حالاً أو شيئاً أفضل أو أحسن، وذلك إما إجمالاً أو قبحاً أو غير ذلك) (محمد الفارابي، ١٩٤٨، ص ٨٢) وهو بذلك قد استعمل مفهوم التخيل تفسيراً لكلمة المحاكاة الأرسطية لقدرتها في التأثير بالمتلقي، وذهب النحوي المتكلم عبد القاهر الجرجاني (ت ٤٧١) إلى ما ذهب إليه بعض العلماء والنقاد بان التخيل بمعنى الإيهام والخداع، بعد أن أشار إلى التخيل بأنه ما ثبت فيه الشاعر امرأ هو غير ثابت اصلاً، ويدعي دعوى لا طريق إلى تحصيلها، ويقول قولاً يخدع فيه نفسه، ويربها ما لا ترى، واطهار امرٍ في البعد عن الحقيقة في ضرب من التزييق (عبد القاهر الجرجاني، ١٩٩١، ص ٢٠٥) وهناك من الفلاسفة العرب من شارك الفارابي في رأيه، فهذا الفيلسوف ابن رشد (ت ٥٩٥)، يجعل من المحاكاة مرادفة للتخيل، لكنه أضاف التشبيه للتخيل وصناعة الشعر في نظره مرتكزها التخيل بقوله: (الأقاويل الشعرية هي الأقاويل المخيلة) (ابن رشد، ١٩٧٣، ص ٢٠١)، ولقد كانت عناية حازم القرطاجني (ت ٦٨٤) بالتخيل والمتخيل أكثر من سابقه إذ جعل التخيل جوهرًا للشعر وعرفه بقوله: (والتخيل أن تتمثل للسامع من لفظ الشاعر المخيل أو معانيه، أو أسلوبه ونظامه، وتقوم في خياله صورة، أو صور يفعل لتخيلها وتصورها، أو تصور شيء آخر بها، انفعالاً من غير روية إلى جهة من إلا نبساط أو إلا نقباض) (حازم القرطاجني ١٩٦٦، ص ٨٩). وإذا كانت الفلسفة القديمة قد تفاوتت في طرح أفكارها ورواها للخيال والمتخيل فان الفلسفة الحديثة كانت كذلك إذ عمق الاتجاه الكلاسيكي من إقصاء الخيال وحط من شأنه وعدّه عائقاً في وجه بلوغ الكمال الفني وتحقيقه وفسره بالقصور والضعف كما نادي بوجود العقل في الخيال (احسان عباس، ١٩٨٩، ص ١٤٦)، فضلاً عن معارضته هذا الاتجاه لفكرة الخيال، إذ رأى منظروه أن الخيال لا يتعدى كونه ملكة تحركها الفوضى التي يكون مآلها الجنون والاضطراب وهي مصدر الخطأ، كما عبر عن ذلك أبرز منظريه الفيلسوف الفرنسي "رينيه ديكارت" (١٥٩٦-١٦٥٠م)، إذ أجهز على فعالية الخيال، واشترط الملاحظات العيانية والعقلية بديلاً عن التخيلات في معرفة العالم، بعد ان ذم التخيلات السردية، وحذر منها، بقوله: (من أسرف في التطلع إلى ما كان يحدث في العصور الخالية، ظلّ في العادة شديد الجهل، بما يقع في زمانه. وفوق ذلك، فإنّ القصص، تجعلنا نتخيّل ممكناً ما ليس ممكناً من الحوادث) (رينيه ديكارت، ١٩٦٨، ص ١١٤)، وينطلق ديكارت في منهجه العقلاني في التمييز بين البداهة وأحكام الخيال، على اعتبار ان الخيال وأحكامه تختلف من شخص لآخر في حين أن البداهة تؤسس للاتفاق، وان الفكرة البديهية تتسم بالوضوح والواقعية على خلاف فكرة الخيال القابلة للشك والإيهام لهذا نجده يقول في هذا الصدد: (ينبغي أن لا اقبل شيء على انه حقّ ما لم يتبين بالبداهة على انه كذلك) (رينيه

ديكارت، ١٩٦٨ ص ٩٥)، ومن الأطروحات الأخرى التي ناهضت فكرة الخيال ما نجده في فلسفة "توماس هوبز" (١٥٨٨-١٦٧٩م)، التي قامت على عدم الثقة بالتأمل الفلسفي، ووحدت بين الخيال والذاكرة وفسرت الخيال بأنه أحساس متحلل، إذ أن الإدراك يقدم المحسوسات واضحة وثابتة، بينما يركب الخيال صوراً غامضة مبهمه (عاطف جوده ١٩٨٤، ص ١٥) وكان الرأي ذاته للفيلسوف الفرنسي "بليز باسكال" (١٦٢٣-١٦٦٢م)، الذي رأى في إحدى رسائله: "أن الخيال هو هذا الجزء المخادع في الإنسان ومصدر من مصادر الخطأ والتزويق" (يوسف الادريسي، ٢٠٠٥، ص ١٠) كما اشتكى الفيلسوف العقلاني الفرنسي "نقولا مالبرانش" (١٦٣٨-١٧١٥م) من الخيال وتأسف بشدة لكون حركته الذهنية تعوّق الدماغ بالانفعالات العاطفية التي تحدثها في النفس وتمنعه من الانتباه إلى أشياء أخرى غير تلك التي تنتجها تمثلاته، وقد ماثل مالبرانش بين المجنونين ومجنحي الخيال، وذهب إلى أن الفرق بينهما ليس كبيراً لأن إدراكهما يمثل الأشياء على غير مظهرها الحقيقي ويرى مالا وجود له في الواقع العيني (يوسف الادريسي، ٢٠٠٥ ص ١٠)، وعلى النقيض من العقلانية والكلاسيكية، وبعد أن تهيأت العقول منذ نهاية القرن السابع عشر إلى قبول التغيير، ظهرت الرومانسيّة كمذهب أدبيّ لتؤكد بأن قوة المشاعر والعواطف والخيال الجامح هو المصدر الحقيقي والأصيل للتجارب الجمالية، فأعدت للخيال حقه وأعلت من شأنه وأشادت بدوره في التجربة الإبداعية وبناء الصورة الأدبية وتوجته على عرش الأدب لأنها آمنت أن كل صد لهذه القوة الخارقة قتل للقوة الحيوية في الإنسان وان الشعر لا يكون في أقوى حالاته إلا إذا أرخى لهذه القوة الزمام (احسان عباس، ١٩٨٩، ص ١٤٦). ومن هنا فقد مثلت اطاريح الفيلسوف الألماني ايمانويل كانت (١٧٢٤-١٨٠٤م) وتصوراته المتصلة بالخيال لحظة التحول النوعي ونقطة الفصل في طرح قضاياها والتفكير في إشكالاته، فقد رأى كانت أن المخيلة البشرية القادرة على التصوير والتأليف بين الأشياء إنما هي فن خفي في أعماق النفس وهي قدرة يصعب كشفها، كما نفهم ذلك من عبارته: (إن هذه القُدرة التي يملكها الإنسان، على رسم الخطاطات الذهنية، وعلى التمثيل و التصوير والتأليف بين العلاقات والأشياء، هي فنٌ خَفِيٌّ و مَدْفُونٌ في أعماق النفس البشرية. وسيبقى دائماً من الصعب أن ننتزع من الطبيعة أسرار الكيفية التي تشغل بها هذه القدرة، ونعرضها مكشوفة أمام الأعين) (عمانوئيل كانت ١٩٦٦، ص ١٥٣)، كما واعتبر "كانت" الخيال نشاطاً نفسياً يتفاعل مع المكان ويتصل بإبعاده الزمانية، لان مدار حركته الذهنية يتمثل في استحضر مدركات الماضي أو إعادة إنتاج معطيات الحاضر، أو أستشراف المستقبل، ولذلك يقوم مفهوم الخيال عند كانت على مسألة تأكيد ارتباطه بأبعاد الملكة الثلاثة:

١- ملكة تشكيل الصور التي تجسد تمثلات الحاضر.

٢- ملكة إنتاج الصور التي تعكس تمثلات الماضي.

٣- ملكة استشراف الصور التي تحدد تمثلات المستقبل،

كما أضاف إلى ذلك تقسيم الخيال من جهة تفاعله مع المعطيات الإدراكية إلى نوعين:

١- خيال منتج (productive): وهو ملكة الحدس بالموضوع وقوة تمثيله على نحو خالص ودقيق حتى في غيابه.

٢- خيال معيد للإنتاج (Re productive): وهو القدرة على استحضار حدس حسي سبق إدراكه وإعادة تمثيله (يوسف الإدريسي، ٢٠٠٥، ص ١١).

وتأتي أهمية هذا التقسيم وهذا التمييز من كونه يمثل -في تاريخ فلسفة الخيال- لحظة تبرئة من تهم التعفن في الإحساس وادعاءات تضليل الإدراك والفكر، ولحظة التنبيه على دوره الحقيقي والفعال في مختلف الأنشطة الذهنية للإنسان، ويخلص كانت إلى أن الخيال امرٌ ضروريٌ بوصفه قدرة إنسانية لا يمكن تجاهل دورها فهو اجل قوى الإنسان، وأنه لا غنى لأية قوة أخرى من قوى الإنسان عن الخيال (محمد غنيمي هلال، ١٩٩٧، ص ٣٨٨)، وعدّه العنصر الفاعل في العملية الإبداعية وان الإدراكات المختلفة توجد في العقل على نحو منفصل، ويبدو ربطها على نحو يخالف وجودها في الحس مطلباً ضرورياً، ومن ثم ينبغي ان توجد فينا قدرة فعالة تركب الكثير التي يبدئها المظهر، وليست هذه القدرة شيئاً اخر سوى الخيال (عاطف جوده ١٩٨٤، ص ٢١).

وقدم صمويل تايلور كولردج (١٧٢٢ - ١٨٤٣م) تصوراً نظرياً للخيال الإبداعي ضمن النزعة الرومانسية في نظريته، التي عرف بها الخيال بقوله: (الخيال هو القوة التي بواسطتها تستطيع صور معينه أو إحساس واحد أن يهيمن على عدة صور أو أحاسيس في القصيدة فيحقق الوحدة فيما بينها بطريقة أشبه بالصهر... وهذه القوة التي هي أسمى الملكات الإنسانية تتخذ أشكالاً مختلفة منها العاطفي العنيف ومنها الهادئ الساكن) (محمد مصطفى بدوي، ١٩٨٨، ص ٧٩) ويرى بعض النقاد أن كولردج قد حدد مفهوماً للخيال لم يزل من أقوى التحديدات إلى يومنا هذا بقوله: "إن تلك القوة السحرية التركيبية التي نطلق عليها اسم الخيال تظهر في التوفيق بين الخصائص المتنافرة أو المتناقضة، وإظهار الجدة فيما هو مألوف"، فضلاً عن قيامه بالعمل المهم وهو التفريق الخيال والوهم (احسان عباس، ١٩٨٩، ص ١٤٩)، إلا أننا نلاحظ من خلال تقسيم كولردج للخيال تأثره الواضح بكانت، إذ يقسم كولردج الخيال إلى نوعين:

الخيال الأولي: هو القوة الحيوية والعامل الأول في كل إدراك أنساني وهو علمي في وظيفته، فكل إدراك علمي لا بد فيه من هذا النوع من الخيال.

الخيال الثانوي: هو صدى للخيال السابق، ويصطحب دائماً بالوعي والإدراك، وهو يتفق مع النوع الأول بالوعي في نوع عمله، لأنه يحلل الأشياء أو يؤلف بينها، أو يوحدتها أو يتسامى بها، ليخرج من كل ذلك بخلق جديد (محمد غنيمي هلال، ١٩٩٧، ص ٣٨٩)، أي ان كولدرج يرى ان الخيال الأول ملكة عامة، يشترك فيها الجميع في عمليات المعرفة بطريقة عفوية وهي الأداة التي من خلالها يعرف الإنسان عالمه، أما الخيال الثانوي فهو الخيال الفني المُنتج الحي الذي يخلقه الشاعر.

وحيث ان المتخيل لا يكون بمعزل عن العقل البشري بالمطلق، فهو كذلك ليس بمعزل عن تجليات الواقع، فالواقع مصدر المتخيل ومهما حاول الراوي إضفاء أشياء على هذا الواقع، فإنه يجسدها في خياله الذي يحمل الغرابة في خلق أشياء لم تكن موجودة، فالعمل الادبي هو بناء خيالي وان اكتسب معطياته من الواقع، "كما أن المتخيل بقدر ما يكون في علاقة تعارض مع الواقع والتاريخ، بقدر ما ينهل منها عملياته، وكل عملية من عملياته هي في نهاية الأمر تعبر عن رؤية خاصة للتاريخ والواقع" (آمنة بعلي ٢٠٠٧، ص ٥٥)، وأن اتكاء الراوي على المتخيل السردى لكونه يمثل لابعاً محورياً ومتكفلاً بسد الكثير من الثغرات التي يخلفها الواقع فضلاً عن كونه وسيلة ناجعة لإثارة بعض القضايا العصية على الطرح المباشر ان أستغل الراوي توظيف الإمكانيات اللغوية في مثل هذا الاتكاء.

لذا يمكننا ان ندرك المتخيل السردى من خلال الصور والرموز والأساطير التي يحسن الكاتب الاشتغال بها فهو يعطي الرواية أحياناً خصوصية تعرف به، ويتعالى عنها أحياناً ليكون وسيلة لإثارة أشياء غير موجودة، أو إثارة نوع من الايهامات او التمثلات (آمنة بعلي ٢٠٠٧، ص ١٧)، فعندما يقرأ القارئ قصة تتعامل مع الأشباح، فهو يشعر بالخوف، عندئذ تكون القصة خارقة اذا ولدت لدينا الإحساس بالخوف، وهنا يحدث التردد لدى القارئ في قبول هذا العالم الذي لا يشبه عالم الواقع ام يرفضه، فإذا تبنى ذلك فقد دخل في العجيب، اما اذا قرر ان هذه الأحداث مع الأشباح لم تقع فعلاً فإنه يكون دون شك قد دخل في الغريب، والغرائبي ليس جنساً واضح الحدود، بخلاف العجائبي إذ يتحدد بصفته إدراكاً خاصاً لأحداث غريبة (تودروف ١٩٩٤، ص ٨٨-٩٠).

نفهم من ذلك ان التفريق بين ما هو عجائبي وغرائبي عند تودوروف انما يبنى على تردد وإحساس القارئ وحسب المتبنى من تقديره لقوانين الطبيعة، فان كانت تلك القوانين سليمة فالنص غرائبي، اما ان كانت تلك القوانين تقبل ما هو جديد فهو نص عجائبي. والفرق بين رواية عادية وأخرى عجائبية أو غرائبية "ان الروائي -من النوع الأول- يكتب روايته ولسان حاله يقول: ها هو ذا شيء قد يحدث في حياتكم، في حين أن كاتب النوع

الثاني يكتب وكأنه يقول: هذا شيء لا يمكن أن يحدث، ومع ذلك فهو يتوقع من القراء ان يتقبلوه، حتى لو تضمن أشياء مستحيلة" (فوستر ١٩٦٠، ص ١٣٠).

وتتداخل الحكاية الخرافية مع العجائبي بحكم التقارب بينهما من منهل واحد مشترك هو المتخيل، "وما يجعلها بالتالي حقلاً خصباً يغذي موقفين متناقضين أولهما انتماؤها الى نتاج الخيال، وثانيهما خضوعها للإسناد الذي يفترض صحة انتساب القول لقائله، ولتخطي معضلة التناقض هذه، وجعلها ميزة من ميزات هذا النوع السردي، لتصبح الخرافة مثلاً لكل ما هو خيالي، وبذا يصبح التأكيد ان نسج الخرافة ما هو الا إسناد لشيء لا حقيقة له، ذلك ان راوي الحكاية الخرافية لا يقدم ما يرويه على انه واقعة حقيقية كونه يصور لنا عالماً عجيباً مليئاً بالأدوات الخارقة كالجن والعفاريت التي تتكلم وتعمل احياناً (طلال حرب ١٩٩٩ ص ١٢٧).

واما علاقة اليوتوبيا بالعجائبي فهي علاقة تلاق وافتراق، ويتمثل تلاقيهما في كونهما يستمدان انطلاقتهما من المخيلة ويعملان على بناء واقع مخالف، ولكنهما يفترقان عند السكونية والحركة، اذ اليوتوبيا تقدم تصوراً ثابتاً ضمن صور مختلفة، بينما يضح العجائبي بالحركة فلا ضوابط تقيد تجلياته وتشكلاته، واليوتوبيا عموماً تقوم على فكرة بناء عالم خيالي لاجود له الاضمن قوانين خاصة وظروف استثنائية، قد تكون خارجة احياناً عما يمكن تفسيره ضمن نوااميس الطبيعة، وهذا ما يجمعهما بالغرائية والعجائبية ويجعلها تنطوي تحتها، فالليوتوبيا تناسس على واقع بعيد متخيل (سنا الشعلان ٢٠٠٧، ص ٦١).

كما وتدمج الفنتازيا الواقع بالسكر متحدية الأعراف السردية السائدة، اذ يقوض العجائبي والغرائيبي البنى والخطابات والنظم السياسية الضاغطة -التي تمثل الآخر- عن طريقها اختراقها فنياً ورؤيويًا وعدم الاستسلام لسلطانها المهيمن على الوعي الاجتماعي، فبدلاً من الامتثال لتقديم لوحة سوداء مليئة بمظاهر الاختناق والاستلاب تتحدى البنية الغرائبية الواقع المهيمن بامتداداته الخارجية المرتبطة بالآخر وجذوره الداخلية المقيدة لحرية الإنسان وتسخر منه وتنزله من عرشه وتقيم بديلاً منه نظاماً فنتازياً وسحرياً بديلاً مرتبطاً بمثل متجذر في الوعي الشعبي، وأن توظيف الفانتازيا في كثير من القصص يعرّي بنية الواقع ويدين مظاهره المرضية المضادة لحرية الانسان، ويشكل رداً ايجابياً على البنى السردية الجاهزة الخاصة بـ"الآخر"، فهو يمثل وظيفة فنية وإيديولوجية بوصفه احتجاجاً على البنى والخطابات الثقافية والإيديولوجية والسياسية لـ "الآخر" الضاغطة على حرية الفرد في المجتمع (فاضل ثامر ٢٠١٥، ص ٤٥). ولهذا يرى تودوروف في سياق حديثه عن الانا العجائبية "انه يمكن تأويل موضوعات الأنا بوصفها تحقيقاً للعلاقة بين الإنسان والعالم، وبوصفها نسق إدراك حسي (تودوروف ١٩٩٤، ص ١٩١). أما بالنسبة الى الآخر في



المتخيل السردى فإنما يمثل الشخصية المقابلة لشخصية الأنا باختلاف موقعها من القصة أو القصيدة.

ومن هنا تتضح بجلاء صورة العلاقة بين الفانتازيا والمتخيل ، وكيف ان أدباء القرن التاسع عشر في أوروبا قد ربطوا بين الفانتازيا وقوة الخيال بصوره الجديدة التي تركيبها المخيلة، حتى بات لفظ (فتازي) يطلق راهنا على كل تخيل وهمي متحرر من القيود (جميل صليبييا ١٩٧١، ص١٦٨)، اذ تولى جان بول سارتر (١٩٠٥ - ١٩٨٠م) مهمة إثبات ان مفهوم الفانتازيا يشمل الصورة الذهنية الحسية للكاتب او الأديب عندما يحاول ان يبتعد عن تصويره للواقع بشكله الحرفي، ويرى سارتر ان الخيال هو فعل يحاول ان يجسم موضوعاً غائباً أو لا وجود له عن طريق محتوى مادي او نفسي لا يقدم في مثل هذه الهيئة بل في هيئة مشابهة للموضوع الذي يهدف اليه، والتخيل إنما يتأتى من الذهن الذي يعطي وعياً بالصورة، والذهن لا يمكنه ان يتصور تصوراً أولياً الا المعقول المجرد، والمعقول المجرد لا يمكن إنتاجه الا من الصورة بواسطة العمل الذهني (جان بول سارتر ٢٠٠١، ص٢٧-٢٩).

وإذا كان سارتر قد رأى في الخيال والمتخيل وظيفة غير واقعية تتأتى من الذهن الذي يعطي وعياً بالصورة ، فان "غاستون باشلار" (١٨٨٤-١٩٦٢)، قد اعتبره ملكة تحريف الصور المتأتية من الإدراك، أي الملكة التي تحررنا من الصورة الأولى، فقد تحول الخيال عند باشلار من ملكة "تشكيل الصور" الى أخرى تقوم على "تغيير الصور، أي بمعنى اخر: (الصورة المطعمة على صورة قديمة، فالخيال يبتدع اكثر من مجرد اشياء وحبكات قصصية، يبتدع حياة جديدة) (غاستون بلاشر ٢٠٠٧، ص٣٤) لذلك فان المنهج الجديد عند باشلار يعطي إمكانية تخيل الصورة ثانيةً باعتبارها نافذه نحو اللانهائي، ويذهب باشلار في فلسفته عن الخيال الى ابعد من ذلك بقوله: (فالخيال ليس ، كما يوحي علم أصول الألفاظ، "ملكة تشكيل صور من الواقع" ، بل هو ملكة تشكيل صور تجاوز الواقع، صور تغني الواقع، انه ملكة فوق بشرية، فالإنسان إنسان بقدر مايكون فوق بشري) (غاستون بلاشر ٢٠٠٧، ص٣٤) واننا عندما نتحدث عن الخيال في "فلسفة باشلار" فإننا نعني بذلك المتخيل اذ يرى باشلار ان اللفظة او الكلمة التي توافق الخيال، ليست صورة، وإنما لفظة المتخيل، لان ذلك يجعل من الخيال عملية منفتحة، كما ويربط باشلار بين المتخيل والصورة واللغة، من خلال التأكيد على ان اللغة تقود الخيال، ويفحص الصورة بوعي لغوي يمكننا من وضع اليد على دينامية نفسية جديدة، فاذا لم يحدث تحول للصور وامتزاج غير متوقع لها، فليس ثمة خيال وبالتالي ليس هناك من فعل متخيل (سعيد بو خليط ٢٠١٣، ص٣٩-٤٧).

بينما يرى "بول ريكور" (١٩١٣-٢٠٠٥م): ان الفاعلية السردية بآلياتها المتخيلة الإبداعية الأهمية الفضلى لاكتشاف الزمن الإنساني بوصفه تأليفاً شعرياً بين الماضي، الحاضر،

المستقبل، كما ان للسرد وظيفة تأليفية بين أشكاله التخيلية (رواية وقصة في الأدب) وأشكاله الحقيقية (الحدث والوقائع في التاريخ)، يمدّها المتلقي معنىً ودلالةً تقاطعية بين عالمي النص والقارئ لتنشئ علاقات مثنائي بين "الإنسان والعالم" و "الإنسان والإنسان" و "الإنسان والذات"، ومن هنا يمكن للسرد بوجهه التخيلي إعادة تشكيل رؤيتنا للعالم (بول ريكور ٢٠٠٩، ص ١٦٥).

إذن نخلص مما ذكرناه من هذه الآراء في الخيال أو المتخيل، من انه ليس إلا ملكة من ملكات النفس، تسهم في توضيح الحقائق وبيانها، بعد ان يخضع لمدرجات الفهم والإدراك، وان المتتبع لنصوص الأدباء السردية سيلحظ ان هناك من القصص والحكايات والقصائد التي نسجت كيائها من مصادر كثيرة كان أبرزها الأساطير والخرافة، قد قُدمت لنا في صور وأشكال واتجاهات مختلفة ومتعددة في فضاء دائرة المتخيل السردية.

#### نتائج البحث

- ١- أكد البحث أن القيمة الوظيفية التي يؤديها المتخيل السردية في بنية النص الأدبي.
- ٢ كشف البحث من أن مصطلح المتخيل يتموضع في نقطة يتقاطع فيها مع مفهومي (الخيال والتخييل).
- ٣- تبين من خلال البحث أن المتخيل السردية معطى مادي يدل على الخيال ويقوم شاهداً عليه ومن ثم يتقدم بوصفه جسراً للعبور إليه والاقتراب منه.
- ٤ كشف البحث من أن اللغة هي من تقود عنصر الخيال، وبفحص الصورة بوعي لغوي يمكننا من وضع اليد على دينامية نفسية جديدة.
- ٥- تبين من خلال البحث أن الفلسفة القديمة قد تفاوتت في طرح أفكارها ورؤاها للخيال والمتخيل وأن الفلسفة الحديثة كانت كذلك إذ عمق الاتجاه الكلاسيكي من إقصاء الخيال وحط من شأنه وعدّه عائقاً في وجه بلوغ الكمال الفني وتحقيقه.
- ٦- على النقيض من العقلانية والكلاسيكية، ظهرت الرومانسية كمذهب أدبي لتؤكد بأن قوة المشاعر والعواطف والخيال الجامح هو المصدر الحقيقي والأصيل للتجارب الجمالية في الادب.

#### مصادر البحث

- ابن رشد، تلخيص كتاب ارسطوطاليس فن الشعر، تر: عبدالرحمن بدوي، دار الثقافة - بيروت (د ط) ١٩٧٣م.
- احسان عباس، فن الشعر، دار صادر، بيروت، ط ١، ١٩٨٩م.
- ارسطوطاليس، فن الشعر، تر: عبدالرحمن بدوي، دار النشر، مكتبة النهضة المصرية- القاهرة ١٩٥٣م.
- افلاطون، جمهورية افلاطون، ترجمة حنا خباز، مكتبة النهضة بغداد (د ط) ١٩٧٦م.
- أمنة بلعلي، المتخيل في الرواية الجزائرية من المتماثل إلى المختلف، دار الامل، الجزائر د ط، ٢٠٠٧م.
- إيمانويل كانط، نقد العقل العملي، ترجمة أحمد الشيباني، دار اليقظة العربية، بيروت، د ط، ١٩٦٦.

- بول ريكو الهوية والسرد، تر: حاتم الورفلي، دار التنوير للطباعة والنشر والتوزيع، ط ١، ٢٠٠٩م.
- تزفيتان تودوروف، مدخل الى الادب العجائبي، تر: الصديق بو علام، دار شوقيات-القاهرة، ط ١، ١٩٩٤م.
- جان بول سارتر، التخيل، تر: تعريب لطفي خير الله، طلبه- تونس (د ط)، ٢٠٠١م.
- حازم القرطاجني، منهاج البلاغ وسراج الابداء، تر: تحقيق محمد بن الحبيب بن خوخه، تونس ١٩٦٦م.
- رينيه ديكرت، مقال عن المنهج، تر: ترجمة محمود الخضيرى، تقديم محمد مصطفى حلمي، دار الكتاب العربي-القاهرة، ط ١، ١٩٦٨م.
- سعيد بو خليط، المتخيل والعقلانية، دراسة في فلسفة باشلار، دار ومكتبة عدنان -بغداد، ط ١، ٢٠١٣م.
- سناء شعلان، السرد الغرائبي والعجائبي في الرواية والقصة القصيرة في الاردن من عام ١٩٧٠ الى ٢٠٠٢، نادي جسره الثقافي الاجتماعي - قطر، ط ٢، ٢٠٠٧م.
- طلال حرب، اولية النص، نظرات في النقد والاسطورة والادب الشعبي، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع-لبنان، ط ١، ١٩٩٩م.
- عاطف جودة نصر الخيال مفهومه ووظائفه، مطابع الهيئة المصرية العامة للكتاب (د ط)، ١٩٨٤م.
- عبدالقاهر الجرجاني، اسرار البلاغة، تر: تحقيق محمود محمد شاكر، دار المدني بجده، ١٩٩١م.
- غاستون باشلار، الماء والاحلام، دراسة عن الخيال والمادة، تر: ترجمة د.علي نجيب ابراهيم، تقديم ادونيس، المنظمة العربية للترجمة، بيروت -لبنان، ط ١، ٢٠٠٧م.
- فاضل ثامر، جدل الواقعي والغرائبي في القصة القصيرة في الاردن، أوراق ملتقى عمان الثقافي الثاني، عمان ١٩٩٣... نشرت على موقع مجلة الاداب-بيروت، لسنة ٢٠١٥م.
- فوستر. اركان القصة: تر: كمال عياد جاد، دار الكرنك -القاهرة، ط ١، ١٩٦٠م.
- مجدي وهبة - كامل المهندس، معجم المصطلحات العربية في اللغة والادب، مكتبة لبنان-بيروت، ط ٢، ١٩٨٤م.
- محمد غنيمي هلال، النقد الادبي الحديث، نهضة مصر للطباعة والنشر والتوزيع القاهرة (د ط) ١٩٩٧م.
- محمد مصطفى بدوي، كولردج، دار المعارف، مصر، القاهرة (د ط)، ١٩٨٨م.
- محمد الفارابي، احصاء العلوم، تحقيق عثمان امين، دار الفكر العربي، القاهرة، (د ط)، ١٩٤٨م.
- يوسف الادريسي، الخيال والتخيل في الفلسفة والنقد الحديثين، مطبعة النجاح الجديدة، الدار البيضاء، ط ١، ٢٠٠٥م.

## Sources

1. Abdul Qaher Al-Jarjani, Asrar Al-Balaghah, investigation by Mahmoud Muhammad Shaker, Dar Al-Madani, Jeddah, 1991 AD.
2. Amna Bilali, The Imagined in the Algerian Novel, From the Same to the Different, Dar Al-Amal, Algeria, 2007 AD.
3. Aristotle Thales, The Art of Poetry, TR: Abdul Rahman Badawi, Publishing House, The Egyptian Nahda Library - Cairo 1953 AD.
4. Atef Gouda Nasr Al-Khayal, its concept and functions, General Egyptian Book Authority (DT) Press, 1984 AD.
5. Emmanuel Kant, Critique of the Practical Reason, translated by Ahmad Al-Shaibani, The Arab Awakening House, Beirut, Dat, 1966.
6. Fadel Thamer, The Realist and Exotic Controversy in the Short Story in Jordan, Papers of the Second Amman Cultural Forum, Amman 1993 ... published on the Al-Adab Magazine website - Beirut, for the year 2015 AD
7. Foster. Pillars of the story: Ter Kamal Ayyad Gad, Dar Karnak - Cairo, 1st floor, 1960 AD
8. Gaston Bashlar, Water and Dreams, A Study on Imagination and Matter, translated by Dr. Ali Naguib Ibrahim, presented by Adonis, The Arab Organization for Translation, Beirut - Lebanon, 1st Edition, 2007 AD.
9. Hazem Al-Carthajani, "Al-Balagha and Siraj Al-Adabat Al-Balagha Approach", edited by Muhammad Ibn Al-Habib Bin Khokha, Tunisia 1966 AD.

10. Ibn Rushd, Summarizing Aristotles's Book, The Art of Poetry, Tr: Abdul Rahman Badawi, Dar Al Thaqafa - Beirut (d i), 1973 AD.
11. Ihssan Abbas, The Art of Poetry, Sader House, Beirut, 1st Edition, 1989 AD.
12. Jean-Paul Sartre, Imagination, Arabization of Lotfi Khairallah, Tabla - Tunis (d i), 2001 AD.
13. Magdy Wahba - Kamel Al-Mohandes, Dictionary of Arabic Terms in Language and Literature, Lebanon Library - Beirut, 2nd Edition, 1984 AD.
14. Muhammad Al-Farabi, Science Statistics, Osman Amin's investigation, Arab Thought House, Cairo, (d i), 1948.
15. Muhammad Ghanimi Hilal, Modern Literary Criticism, Nahdet Misr for Printing, Publishing and Distribution, Cairo (D-i) 1997 AD.
16. Muhammad Mustafa Badawi, Coleridge, Dar Al Ma'arif, Egypt, Cairo (d i), 1988 AD.
17. Paul Rico, Identity and Narration, Tr: Hatem Al-Warfali, Dar Al-Tanweer for Printing, Publishing and Distribution, 1st Edition, 2009 AD.
18. Plato, Plato's Republic, translated by Hanna Khabbaz, Al-Nahda Library, Baghdad (d i), 1976 AD.
19. Renee, Descartes, An Essay on Curriculum, translated by Mahmoud Al-Khudairi, presented by Muhammad Mustafa Helmy, Arab Book House - Cairo, Edition 1, 1968 AD.
20. Said Bou Khalqat, the Imaginary and the Rationalist, A Study in the Philosophy of Bashlar, Adnan House and Library - Baghdad, 1st Edition, 2013 AD.
21. Sana Shaalan, the strange and miraculous narration in the novel and the short story in Jordan from 1970 to 2002, The Bridge Cultural and Social Club - Qatar, 2nd Edition, 2007 AD.
22. Talal Harb, Preliminary Text, Reviews of Criticism, Myth and Popular Literature, University Foundation for Studies, Publishing and Distribution - Lebanon, 1st Edition, 1999 AD.
23. Tzfitan Todorov, An Introduction to Wonderland Literature, TR: Al-Siddiq Bou Allam, Sharqiyat House - Cairo, 1st Edition, 1994 AD.
24. Youssef Al-Idrisi, Imagination and Imagination in Modern Philosophy and Criticism, An-Najah New Press, Casablanca, 1st Edition, 2005 AD.